



No. 63

N° 63

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Tuesday**  
**September 23, 2008**

Sessional Day 71

**Mardi**  
**23 septembre 2008**

Jour de session 71

**1<sup>st</sup> Session,**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS****9:00 A.M.****PRIÈRES****9 H****ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 97, An Act to increase access to qualified health professionals for all Ontarians by amending the Regulated Health Professions Act, 1991.

---

After some time, pursuant to Standing Order 9(c), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

**10:45 A.M.****INTRODUCTION OF VISITORS**

Pursuant to Standing Order 36, the Speaker introduced visitors.

The Speaker addressed the House as follows:

Yesterday, in accordance with the Standing Order that gives me the discretion to do so, I recognized the Member for Bruce-Grey-Owen Sound (Mr. Murdoch), an independent member, to place a question during Oral Questions.

I want to clarify how I was guided in recognizing the member for an oral question, the placement of the question and the subsequent rotation of question period.

Standing Order 37(i) states, "The Speaker has the discretion to permit an independent member to place an oral question and one supplementary question during Oral Question Period. In exercising his or her discretion, the Speaker shall have regard to the opportunities that members of recognized Parties, other than the Leaders of Opposition Parties or members who place questions instead of the Leaders, have to place such questions. An independent member shall notify the Speaker of his or her intention to place a question."

I did receive notice from the Member for Bruce-Grey-Owen Sound of his desire to place a question and decided to allow his question yesterday. I will now be mindful of the relative opportunities that other members have to place questions in question period, before allowing the Member for Bruce-Grey-Owen Sound to place another question, should he advise me of his desire to do so. I believe the cited Standing Order charges the Speaker with finding the right balance so that no private member, whether affiliated with a recognized party or not, is disadvantaged in his or her ability to represent constituents or hold the government to account in question period.

With respect to my recognition of a government member to place the next question following the Member for Bruce-Grey-Owen Sound yesterday, I was guided by the very few previous examples we have of an independent member placing a question during Oral Questions, since the adoption in 1997 of the Standing Order I quoted above. On those occasions, the Speaker recognized an independent member for a question late in the question period, inserting the question in the then-existing rotation, following which he

**ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 97, Loi visant à accroître l'accès des Ontariennes et des Ontariens aux professionnels de la santé qualifiés en modifiant la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.

---

Après quelque temps, conformément à l'article 9 c) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

**10 H 45****PRÉSENTATION DES VISITEURS**

Conformément à l'article 36, le Président présente les visiteurs.

resumed the question period rotation that would otherwise have occurred. Using these precedents, I permitted a question by the independent member yesterday very close to the end of question period, following a question by the Third Party. I then moved from the independent member back to the regular rotation, that being a question from a government member.

Thus, questions by independent members are in addition to the existing rotation, to be inserted at a time and frequency considered appropriate at the discretion of the Speaker. This method of proceeding will be consistent with previous occasions when the House has had a single independent member, and is different than when in the recent past the members of the Third Party were all independent members. During that period, the House resolved the issue of their participation in question period initially through unanimous consent and subsequently through the adoption of a recommendation to the Speaker that guided the Speaker on an ongoing basis.

I want to thank the Leader of the Official Opposition, whose prompting at the end of yesterday's question period gave rise to this opportunity to address the House on this matter.

---

### ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 37, the House proceeded to Oral Questions.

### QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 37, la Chambre passe aux questions orales.

---

### PETITIONS

Petition relating to construction of an Ambulatory Surgery Centre to serve the Mississauga Halton area (Sessional Paper No. P-23) Mr. Delaney.

Petition relating to requesting an amendment to the Children's Law Reform Act (Sessional Paper No. P-95) Mr. Craiton.

Petition relating to amending the Ontario Health and Safety Act to protect underground workers (Sessional Paper No. P-110) M<sup>me</sup> Gélinas.

Petition relating to combining all hospitals in Durham Region under one Durham Region administration (Sessional Paper No. P-122) Mr. Dickson.

Petition relating to treating workplace harassment and violence as a serious health and safety issue by passing Bill 29 (Sessional Paper No. P-126) Ms. Horwath.

Petition relating to funding an average care standard of 3.5 hours per resident per day in the regulations under the new Long Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-128) M<sup>me</sup> Gélinas.

Petitions relating to fair journeyman tradespeople to apprenticeship ratios (Sessional Paper No. P-129) Ms. Scott and Mr. Wilson.

Petition relating to redistributing provincial gasoline tax revenues fairly to all communities across the province (Sessional Paper No. P-130) Mr. Arnott.

Petition relating to saving the Angus Early Years Centre (Sessional Paper No. P-131) Mr. Wilson.

---

Pursuant to Standing Order 9(a), the Speaker recessed the House at 12:10 p.m. until 3:00 p.m.

Conformément à l'article 9 a), le Président ordonne une pause à l'Assemblée à 12 h 10 jusqu'à 15 h.

---

3:00 P.M.

15 H

**MEMBERS' STATEMENTS**

Pursuant to Standing Order 31, Members made statements.

**DÉCLARATIONS DES DÉPUTÉS**

Conformément à l'article 31, des députés font des déclarations.

**REPORTS BY COMMITTEES**

The Speaker addressed the House as follows:

I beg to inform the House that today the Clerk received the Report on Intended Appointments dated September 23, 2008 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 107(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 256).

**RAPPORTS DES COMITÉS****INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 100, An Act to amend the Corporations Tax Act and the Taxation Act, 2007. Hon. Mr. Duncan.

**DÉPOT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 100, Loi modifiant la Loi sur l'imposition des sociétés et la Loi de 2007 sur les impôts. L'hon. M. Duncan.

**STATEMENTS BY THE MINISTRY AND RESPONSES**

Pursuant to Standing Order 35, a Minister made a statement and Opposition Members responded.

**DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES ET RÉPONSES**

Conformément à l'article 35, un ministre fait une déclaration et des députés de l'opposition y répondent.

**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 99, An Act to protect and restore the ecological health of the Lake Simcoe watershed and to amend the Ontario Water Resources Act in respect of water quality trading.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

**ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 99, Loi visant à protéger et à rétablir la santé écologique du bassin hydrographique du lac Simcoe et à modifier la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en ce qui concerne un système d'échange axé sur la qualité de l'eau.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

With unanimous consent, on motion by Mr. Bisson,

Ordered, That notwithstanding Standing Order 97(c), the following changes be made to the ballot list for Private Members' Public Business:-

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Bisson,

M<sup>me</sup> Gélinas and Mr. Kormos exchange places in order of precedence such that Mr. Kormos assumes ballot item 38 and M<sup>me</sup> Gélinas assumes ballot item 58; and

That, notwithstanding Standing Order 97(g), notice be waived for ballot item 38.

---

Mr. Gravelle moved, That the House do now adjourn.

M. Gravelle propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

---

The House then adjourned at 5:18 p.m.

À 17 h 18, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 100, An Act to amend the Corporations Tax Act and the Taxation Act, 2007 (No. 259).

Hydro One, 2007 Annual Report (No. 258).

Ontario Parole and Earned Release Board / Commission ontarienne des libérations conditionnelles et des mises en liberté méritées, Annual Report for Fiscal Year 2007-2008 (No. 257).

---

**QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-**

Final Answer to Question Number: 68.

---